

Z8/28. zasedání Zastupitelstva města Brna
konané dne 22.6.2021

50. Ambasáda nezávislé běloruské kultury v Brně - návrh na navýšení neinvestičního příspěvku Centru experimentálního divadla, příspěvkové organizaci v roce 2021, návrh rozpočtového opatření

Anotace

Odbor kultury MMB předkládá žádost o navýšení neinvestičního příspěvku Centru experimentálního divadla, příspěvkové organizaci v roce 2021, na akci Ambasáda nezávislé běloruské kultury v Brně, návrh rozpočtového opatření.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Brna

- 1. schvaluje**
- a) poskytnutí účelového neinvestičního příspěvku Centru experimentálního divadla, příspěvkové organizaci ve výši 400 tis. Kč na zajištění projektu Ambasáda nezávislé běloruské kultury v Brně v roce 2021 s termínem vyúčtování 25. 01. 2022;
 - b) rozpočtové opatření dle tabulky, které tvoří přílohu č. ... tohoto zápisu.

Stanoviska

Rada města Brna materiál projednala na schůzi č. R8/154 konané dne 9. 6. 2021 a doporučila ke schválení.

Finanční výbor ZMB materiál projedná na zasedání konaném dne 16. 6. 2021.

Podpis zpracovatele pro archivaci

Zpracovatel

Elektronicky podepsáno

Mgr. Kateřina Vorlíčková

vedoucí odboru - Odbor kultury

10.6.2021 v 12:26

Garance správnosti, zákonnosti materiálu

Spolupodepisovatel

Elektronicky podepsáno

Mgr. Jiří Kučera

vedoucí úseku - Úsek 2. náměstka primátorky

10.6.2021 v 13:23

Obsah materiálu

Návrh usnesení	1 - 2
Obsah materiálu	3 - 3
Důvodová zpráva	4 - 5
Příloha (zadost o navýšení neinvestičního příspěvku CED.pdf)	6 - 7
Příloha k usnesení (Rozpočtové opatření CED_400000.pdf)	8 - 8

Důvodová zpráva

Centrum experimentálního divadla, příspěvková organizace (dále „CED“) připravilo v roce 2020 u příležitosti připomenutí dne 17. listopadu 1989 symbolické otevření Ambasády nezávislé běloruské kultury v Brně (dále ambasáda). Činnost ambasády byla podpořena částkou 200 000 Kč z rozpočtu statutárního města Brna. Tato částka pokryla výdaje na ambasadora Sjarheje Smatryčenka a činnost ambasády do 30. června 2021.

Kromě této podpory získal CED dalších 1 500 000 Kč na konkrétní projekty ambasády.

V době od listopadu 2020 do června 2021 ambasáda zorganizovala a realizovala řadu projektů:

1. Dopisy významných osobností českého kulturního a veřejného života běloruským politickým vězňům.
2. Rezidenční pobyt pro běloruské umělce Uladzimira Hramoviče a Alesju Pčolkovou – ve spolupráci s Domem umění města Brna.
3. Rezidenční pobyt pro běloruské dramatičky Aksanu Hajkovou a Alenu Ivaňušenkovou – ve spolupráci s Činohrou Národního divadla v Praze a duchovním centrem Pražská křižovatka.
4. Rezidenční pobyt pro běloruskou básničku Nastassju Kudasavovou a běloruského prozaika Sjarheje Kalendu - ve spolupráci s Českým literárním centrem.
5. Sérii čtení a besed s běloruskými umělci v 9 českých městech – ve spolupráci s celou řadou divadel a univerzit.

Činnost ambasády kladně reflektují zástupci české pobočky Amnesty International, ambasáda získala vyjádření Ministerstva kultury ČR o tzv. národním zájmu, díky kterému mohou do ČR přicestovat běloruští umělci. Je domluvena také záštita Ministerstva zahraničních věcí ČR.

V současné chvíli ambasáda připravuje další důležité projekty:

1. Příprava účasti a prezentace běloruských autorů na Mezinárodním knižním veletrhu Svět knihy.
2. Spolupráce a účast na Noci literatury 2021.
3. Účast na festivalu Meeting Brno – debata s účastí několika českých a běloruských osobností o Bělorusku.
4. Prezentace běloruských autorů v Brně.
5. Prezentace na Bratislavském knižním festivalu ad.

Požadovaná částka 400 000 Kč, je určena na financování části nákladů na realizaci činnosti Ambasády nezávislé běloruské kultury v období červenec až prosinec 2021.

Finanční krytí v celkové výši 400 000 Kč je navrženo do rozpočtu OK MMB na rok 2021 zapojením zdrojů z minulých let.

Komise kulturní RMB projednala materiál na svém R8/KK/31. zasedání dne 1. 6. 2021.

Hlasování: přítomno 11 členů – 10 pro, 0 proti, 1 se zdržel/z 11 členů

Usnesení bylo přijato.

Mgr. Monika Lukášová Spilková, Ph.D.	Ing. Stanislav Michalík	Mgr. Miriam Kolářová	Oldřich Gardáš	Bc. Marie Paděrová	Ing. Eva Svobodová	Mgr. Pavel Uretšlégr	Petr Šafařík	Roman Freimuth	PhDr. Alžběta Vlčková	Mgr. Lucie Pokorná
Pro	Pro	Pro	Pro	Pro	Pro	Pro	Zdržel	Pro	Pro	Pro

Rada města Brna materiál projednala na schůzi č. R8/154 konané dne 9. 6. 2021.
Schváleno jednomyslně 11 členy.

JUDr. Vaňková	Mgr. Hladík	Bc. Kolářný	JUDr. Oliva	JUDr. Kerndl	Róbert Čuma	Ing. Fišer	Ing. Grund	RNDr. Chvátal	Ing. Kratochvíl	Mgr. Suchý
pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro

Finanční výbor ZMB materiál projedná na zasedání konaném 16. 6. 2021.



Vážená paní
Mgr. Kateřina Vorlíčková
Vedoucí Odboru kultury
Magistrát města Brna
Dominikánské nám. 3
601 67 Brno

V Brně dne 19. května 2021

Žádost o účelové navýšení neinvestičního příspěvku v roce 2021

Vážená paní vedoucí,

obracím se na Vás s žádostí o **navýšení neinvestičního příspěvku zřizovatele na provoz Centra experimentálního divadla, p. o., na rok 2021 o částku 400 tis. Kč, a to na financování části nákladů na realizaci činnosti Ambasády nezávislé běloruské kultury v období červenec až prosinec 2021.**

Ambasáda nezávislé běloruské kultury v Brně během několika měsíců v době pandemie zorganizovala a realizovala řadu projektů:

- Dopisy významných osobností českého kulturního a veřejného života běloruským politickým vězňům.
- Rezidenční pobyt pro běloruské umělce Uladzimira Hramoviče a Alesju Pčolkovou - ve spolupráci s Domem umění města Brna.
- Rezidenční pobyt pro běloruské dramatičky Aksanu Hajkovou a Alenu Ivaňušenkovou - ve spolupráci s Činohrou Národního divadla v Praze a duchovním centrem Pražská křižovatka.
- Rezidenční pobyt pro běloruskou básnířku Nastassju Kudasavovou a běloruského prozaika Sjarheje Kalendu - ve spolupráci s Českým literárním centrem.
- Sérii čtení a besed s běloruskými umělci v 9 českých městech – ve spolupráci s celou řadou divadel a univerzit.

Činnost ambasády kladně reflektují zástupci české pobočky Amnesty International, ambasáda získala vyjádření Ministerstva kultury ČR o tzv. národním zájmu, díky kterému mohou do ČR přicestovat běloruští umělci. Je domluvena také záštita Ministerstva zahraničních věcí ČR.

V současné chvíli ambasáda připravuje další důležité projekty:

- Příprava účasti a prezentace běloruských autorů na Mezinárodním knižním veletrhu Svět knihy.

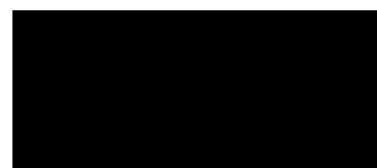
- Spolupráce a účast na Noci literatury 2021.
- Účast na festivalu Meeting Brno – debata s účastí několika českých a běloruských osobností o Bělorusku.
- Prezentace běloruských autorů v Brně.
- Prezentace na Bratislavském knižním festivalu ad.

Za významný úspěch a také potvrzení společenského zájmu o činnost ambasády považujeme fakt, že na část projektu s názvem Visegrad focus: Belarus se nám podařilo získat prestižní finanční podporu ve výši 23 000 eur od Visegrádského fondu.

Činnost Ambasády nezávislé běloruské kultury v Brně klade velké nároky na administraci, produkci a další činnost. Aby mohla tato mimořádná ambasáda pokračovat v Brně i nadále (tj. i po 30. červnu 2021), potřebuje finanční podporu města ve výši 400.000, - Kč. Bez této podpory nebude možné realizovat již domluvené projekty. Poskytnuté prostředky CED věnuje na základní personální zajištění chodu ambasády.

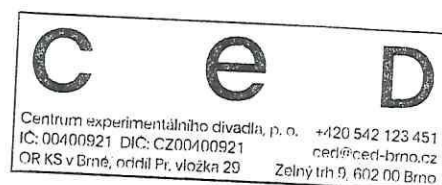
Děkuji za podporu a prosím o kladné vyřízení naší žádosti.

S pozdravem



MgA. Miroslav Oščatka

ředitel organizace



Rozpočtové opatření

v tis. Kč

Běžné výdaje - zvýšení								
ORJ	§	pol.	ÚZ	ORG	Věcná náplň	Upr. rozpočet	Úprava	Rozpočet
						k 02.06.2021	rozpočtu + -	po změně
7300	3311	5331		9122	Neinvestiční příspěvky zřízeným p.o. - CED, p.o.	58 477	400	58 877
					<i>z toho:</i>			
					<i>Ambasáda nezávislé běloruské kultury v Brně</i>		400	
Financování - zvýšení								
ORJ	§	pol.	ÚZ	ORG	Věcná náplň	Upr. rozpočet	Úprava	Rozpočet
						k 02.06.2021	rozpočtu + -	po změně
1700		8115			Zapojení zdrojů z minulých let k financování běžných výdajů	193 402	400	193 802